



ᑕᑦᑭᑦ ᑕᑦᑭᑦ ᑕᑦᑭᑦ ᑕᑦᑭᑦ
CONSEIL CRI DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE JAMES
CREE BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES OF JAMES BAY

Kelly LeBlanc

Coordonnatrice de l'évaluation environnementale et sociale

Gouvernement de la Nation Crie

Le 10 février 2021

Objet : Demande d'avis d'expert : le Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie James

Madame,

Le 10 février, le Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie James a reçu de votre part une demande d'avis, accompagnée d'une série de questions. Les questions sont reproduites ci-dessous en caractères normaux, suivies des réponses du Conseil cri en italique.

Milieu existant et conditions de référence

1-L'information présentée par le promoteur en ce qui concerne l'alimentation traditionnelle et la santé des Nations crie établies à proximité du projet est-elle adéquatement présentée et documentée?

Oui. Il s'agit d'un site minier présentant peu de risques, et une évaluation des risques allant bien au-delà des recommandations d'usage a été réalisée.

Impacts potentiels

2-Les impacts potentiels sur la santé des Nations crie établies à proximité du projet (découlant de changements dans la qualité des aliments traditionnels) ont-ils été adéquatement déterminés et documentés par le promoteur?



ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ ᑕᑕᑦ
CONSEIL CRI DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE JAMES
CREE BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES OF JAMES BAY

Étant donné que tous les risques ont été jugés acceptables dans le cadre de l'évaluation des risques réalisée, une surveillance supplémentaire des écosystèmes n'est pas considérée comme nécessaire. En plus d'être coûteuses et d'exiger passablement de temps, ces études présentent d'autres inconvénients : elles peuvent occasionner une perturbation significative de la faune, les échantillons prélevés dans une zone d'impact de faible superficie peuvent ne pas être suffisants pour être significatifs sur le plan statistique, et elles peuvent exacerber les inquiétudes des populations criées et détourner ces dernières de l'alimentation traditionnelle. Des études universitaires similaires (y compris une veille biologique) ont été réalisées antérieurement sur le territoire des Cries de la Baie James (Eeyou Istchee) et elles n'ont pas modifié les perceptions du public quant à l'exploitation minière et aux risques pour la santé des collectivités concernées.

En espérant que ces réponses vous satisfont, n'hésitez pas à communiquer avec moi de nouveau si vous avez d'autres questions ou commentaires.

Je vous prie d'agréer, Madame, mes salutations distinguées.

<Original signé par>

Paul Meillon M.Sc.

c.c. : Dr Marie-Jo Ouimet - directrice de la Santé publique